

- Philips, por um centro de assistência autorizado pela Philips ou por pessoas com uma qualificação equivalente.
- Antes de ligar o aparelho, verifique se a tensão indicada na placa de identificação corresponde à tensão eléctrica local
- Não mergulhe o ferro ou o gerador de vapor em água.
- Não deixe o aparelho sem vigilância quando este estiver ligado à alimentação eléctrica.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções relativas à utilização segura do aparelho e se tiverem sido alertadas para os perigos envolvidos.As crianças não podem brincar com o aparelho.A limpeza e a manutenção do utilizador não podem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- Mantenha o ferro e o seu cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos quando este estiver ligado ou a aquecer.
- Não permita que o cabo de alimentação e o tubo flexível de fornecimento entrem em contacto com a placa base quente do ferro.
- Apenas modelos específicos: Não utilize outra tampa no gerador de vapor para além do botão EASY DE-CALC fornecido com o aparelho.
- Apenas modelos específicos: não abra nem retire o botão EASY DE-CALC do gerador de vapor durante a sua utilização.
- Apenas modelos específicos: Se vapor ou gotas de água quente forem libertadas pela parte inferior do botão EASY DE-CALC enquanto o aparelho aquece, desligue o aparelho e aperte o botão EASY DE-CALC. Se continuar a ser libertado vapor quando o aparelho aquece, desligue o aparelho e contacte um centro de assistência autorizado pela Philips.
- Apenas em modelos específicos: a plataforma do ferro (suporte) pode ficar extremamente quente e causar queimaduras se lhe tocar.Deixe-a aquecer durante 5 minutos quando proceder à substituição da recarga.

- CUIDADO: superfície quente** (fig. 1) É provável que as superfícies aqueçam durante a utilização (para ferros com o símbolo quente de calor apresentado no aparelho).
- Apenas em modelos específicos: não deixe o ferro na posição de descanso durante o processo Calc-Clean. Sai água quente e vapor do ferro.

- Cuidado**
- Ligue o aparelho apenas a uma tomada com ligação à terra.
- Desenrole completamente o cabo de alimentação antes de ligar a ficha à tomada eléctrica.
- Coloque e utilize sempre o ferro e o gerador de vapor sobre uma superfície estável, plana, horizontal e resistente ao calor.
- A plataforma e a base do ferro podem ficar extremamente quentes e podem causar queimaduras se forem tocadas. Se pretender deslocar o gerador de vapor, não toque na plataforma do ferro.
- Quando terminar de engomar, quando limpar o aparelho, quando encher ou esvaziar o depósito da água e também quando deixar o aparelho sem vigilância ainda que por pouco tempo, coloque o ferro na respectiva plataforma, desligue o aparelho e retire a ficha de alimentação da tomada eléctrica.
- Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos electromagnéticos.

Meio ambiente

- Não elimine o aparelho juntamente com os resíduos domésticos normais no final da sua vida útil. Entregue-o num ponto de recolha autorizado para reciclagem. Ao fazê-lo, ajuda a preservar o meio ambiente (fig. 2).

Garantia e assistência

Se precisar de informações ou assistência, visite **www.philips.com/support** ou leia o folheto da garantia mundial em separado.

SVENSKA

Viktigt

Grattis till inköpet och välkommen till Philips! För att dra maximal nytta av den support som Philips erbjuder kan du registrera din produkt på **www.philips.com/welcome**. Läs den separata viktiga informationsbroschyren och användarhandboken noga innan du använder apparaten. Spara båda dokumenten för framtida bruk.

- Fara**
- Sänk aldrig ned apparaten i vatten.
- Varning**
- Använd inte apparaten om kontakten, nåtsladden, tillförselslangen eller apparaten i sig själv visar synlig skada eller om apparaten har tappats eller läcker.För reparation eller underhåll måste apparaten undersökas av Philips, ett serviceombud auktoniserat av Philips eller likvärdigt kvalificerade personer.
- Kontrollera att nätspänningen som anges på märkplåten motsvarar den lokala nätspänningen innan du ansluter apparaten
- Sänk inte ned strykjärnet eller ånggeneratorm i vatten.
- Lämnna inte apparaten utan uppsikt när den är ansluten till elnätet.
- Den här apparaten kan användas av barn från 8 års ålder: personer med olika funktionshinder samt av personer som inte har kunskap om apparaten såvida det sker under tillsyn eller om de har informerats om hur apparaten används på ett säkert sätt och de eventuella medfördä riskerna. Barn får inte leka med apparaten. Barn får inte rengöra eller underhålla apparaten utan överinseende av en vuxen.
- Håll järnet och dess sladd utom räckhåll för barn under 8 år så länge apparaten är påslagen eller fortfarande är varm.
- Låt inte nåtsladden och tillförselslangen komma i kontakt med den varma stryksulan.
- Gäller endast vissa modeller: Använd inte något annat lock till ånggeneratorm än den EASY DE-CALC-knapp som medföljer apparaten.
- Gäller endast vissa modeller: öppna inte och ta inte bort EASY DE-CALC-knappen från ånggeneratorm under användning.
- Gäller endast vissa modeller: Om ånga eller varma vattendroppar kommer från EASY-DE-CALC-knappen när apparaten värms upp stänger du av apparaten och drar åt EASY-DE-CALC-knappen. Om ånga fortsätter med att komma ut när apparaten värms upp stänger du av apparaten och kontaktar något av Philips auktoniserade serviceombud.
- Gäller endast vissa modeller: strykstället kan bli mycket varmt och kan orsaka brännskador vid beröring.Låt det svalna i 5 minuter innan du byter ut patronen.

FÖRSIKTIGHET: Het yta (Bild 1)

Ytorna blir heta under användning (för strykjärn med het symbol markerad på apparaten).

- Gäller endast vissa modeller: Låt inte strykjärnet vila på kant under avkalkningsprocessen. Hett vatten kommer ur strykjärnet tillsammans med ånga.

Försiktighet

- Apparaten får endast anslutas till ett jordat vägguttag.
- Linda ut nåtsladden helt och hållet innan du sätter i kontakten i vägguttaget.
- Strykjärnet och ånggeneratorm ska alltid placeras och användas på en stabil, jämn, horisontell och värmebeständig yta.
- Stället och stryksulan kan bli väldigt varma och kan orsaka brännskador vid beröring.Vidrör inte stället när du ska flytta på ånggeneratorm.
- När du har strukit klart, när du rengör apparaten, när du fyller på eller tömmer vattenbehållaren och även när du lämnar apparaten under en kort stund ska du ställa tillbaka strykjärnet i strykstället, stänga av apparaten och dra ut stickkontakten ur vägguttaget.
- Apparaten är endast avsedd för hushållsbruk.

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här Philips-produkten uppfyller alla tillämpliga standarder och regler gällande exponering av elektromagnetiska fält.

- Miljön**
- Kasta inte apparaten i hushållssoporna när den är förbrukad. Lämnna in den för återvinning vid en officiell återvinningsstation, så hjälper du till att skydda miljön (Bild 2).

Garanti och support

Om du behöver information eller support kan du gå till **www.philips.com/support** eller läsa garantibroschyren.

TÜRKÇE

Önemli
Ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Philips'e hoş geldiniz! Philips'in sunduğu destekten faydalanabilmek için lütfen ürününüzü şu adresten kaydedin:

www.philips.com/welcome

Cihazı kullanmadan önce ayrıca sunulan önemli bilgiler kitapçığını ve kullanım kılavuzunu dikkatli bir şekilde okuyun. İlk belgeyi de ileride başvurmak üzere saklayın.

Tehlike

- Asla cihazı suya batırmayın.
- Uyarı**
- Fişte, kabloda, besleme hortumunda veya cihazın kendisinde gözle görülür bir hasar varsa, cihaz düşmüşse veya cihazda sönmü varsa cihazı kullanmayın. Onarım veya servis için cihazı Philips'e, yetkili bir Philips servis merkezine veya benzer şekilde yetkilendirilmiş kişilere kontrol ettirin.
- Cihazı prize takmadan önce, tip plakasında yazılı olan gerilimin, evinizdeki şebeke gerilimiyle aynı olup olmadığını kontrol edin
- Ütü veya buhar kazanlı ütüyü suya sokmayın.
- Cihazı elektrige bağlyken gözetimsiz bırakmayın.
- Bu cihazın 8 yaşın üzerindeki çocuklar ve fiziksel motor ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgi ve tecrübe açısından eksik kişiler tarafından kullanımı sadece bu kişilerin nezaretinden sorumlu kişilerin bulunması veya cihazın güvenli kullanm talimatlarının bu kişilere sağlanması ve olası tehlikelerin anlatılması durumunda mümkündür: Çocuklar cihazla oynamamalıdır.Temizlik ve kullanici bakımı herhangi bir gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Ütü açıkken veya soğumaktayken, ütüyü ve kablounu 8 yaşından küçük çocukların erişemeyeceği bir yerde tutun.
- Elektrik kablosu ve besleme hortumunun sıcak ütü tabanına temas etmesine izin vermeyin.
- Sadece belirli modellerde: Buhar kazanlı ütüye, cihazla birlikte verilen EASY DE-CALC düğmesi dışında bir düğme takmayın.
- Sadece belirli modellerde: Kullanım sırasında EASY DE-CALC düğmesini açmayın ve buhar üreticiden çıkarmayın.
- Sadece belirli modellerde: Cihaz ısındığında, EASY DE-CALC düğmesinin altından buhar veya sıcak su damlacıkları sızıyorsa, cihazı kapatın ve EASY DE-CALC düğmesini sıkın. Cihaz ısındığında buhar kaçmaya devam ediyorsa, cihazı kapatın ve Philips tarafından yetkilendirilmiş bir servis merkezi ile iletişim kurun.
- Sadece belirli modellerde: Ütü platformu (stand) son derece sıcak hale gelebilir ve dokunulduğunda yanıklara neden olabilir: Kartuş değişikliği yapmadan önce 5 dakika soğumasını bekleyin.

DİKKAT: Sıcak yüzey (Şek. 1)

Yüzeyler kullanım sırasında ısınabilir (cihaz üzerinde sıcak sembolü bulunan ütülerde).

- Sadece belirli modellerde: Ütüyü Kireç Temizleme işlemi sırasında arka kısmı üzerine koymayın. Ütüden buharla birlikte sıcak su gelir.

Dikkat

- Cihazı sadece topraklı prize takın.
- Prize takmadan önce elektrik kablosunu tamamen açın.
- Ütüyü ve buhar üreticiyi her zaman sabit, düz, yatay ve ısıya dayanıklı bir yüzeye yerleştirin.
- Ütü platformu ve ütünün tabanı son derece sıcak hale gelebilir ve dokunulduğunda yanıklara neden olabilir: Buhar haznesini hareket ettirmek isterseniz ütü platformuna dokunmayın.
- Ütüleme işlemini bitirdikten sonra, cihazı temizlerken, su haznesini doldururken veya boşaltırken ve ütülemeye kısa bir süre için bile olsa ara verdiginizde, ütüyü ütü standına yerleştirin, cihazı kapatın ve elektrik fişini prizden çekin.
- Bu cihaz sadece evde kullanım için tasarlanmıştır:

Elektromanyetik alanlar (EMF)

Bu Philips cihazı, elektromanyetik alanlara maruz kalmaya ilişkin geçerli tüm standartlara ve düzenlemelere uygundur.

Çevre

- Kullanım ömrü sonunda, cihazı normal evsel atıklanızla birlikte atmayın; bunun yerine, geri dönüşüm için resmi toplama noktalanna teslim edin. Böylece, çevrenin korunmasına yardımcı olursunuz (Şek. 2).

Garanti ve destek

Bilgi veya desteğe ihtiyacı duyarsanız, lütfen **www.philips.com/support** adresini ziyaret edin veya dünya çapında garanti kitapçığını okuyun.

Register your product and get support at **www.philips.com/welcome**

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

--

PHILIPS

